

天主教喇沙會張振興伉儷書院

Chong Gene Hang College

2011-2012 School Calendar

週次	(一)	(二)	(三)	(四)	(五)	(六)	(日)				
Cycle	Mon	Tue	Wed	Thur	Fri	Sat	Sun		考試(E) / 假期(H) / 活動(A)		
九月 2011 September								Date(s)	學校事項 School Events	Date(s)	課外活動事項 ECA Events
1				1 ^A	2 ^I	3 ^H	4 ^H	1/9	開學日 / School begins	7/9	社會議 / House Meeting
	5 ²	6 ³	7 ⁴	8 ⁵	9 ⁶	10 ^H	11 ^H	12/9	社際越野賽 / Inter-house Cross-country Race	9-10/9	中一教育營 / F.1 Learning Camp
2	12 ^A	13 ^H	14 ^I	15 ²	16 ³	17 ^H	18 ^H	13/9	中秋節翌日 / Day After Mid-Autumn Festival	23-24/9	學生長營 / Prefect Camp
	19 ⁴	20 ⁵	21 ⁶	22 ^A	23 ^H	24 ^H	25 ^H	16/9	祈禱會 / Prayer Service	28/9	校際水運會(初賽)/Inter-school Swimming C. (Heats)
3	26 ^I	27 ²	28 ³	29 ⁴	30 ⁵			22/9	社際水運會 / Inter-house Swimming Gala		
								23/9	水運會翌日 / Day after Swimming Gala		
十月 2011 October											
4						1 ^H	2 ^H	1/10	國慶日 / National Day	6/10	校際水運會(決賽)/Inter-school Swimming C.(Finals)
	3 ⁶	4 ^I	5 ^H	6 ²	7 ³	8 ^H	9 ^H	5/10	重陽節 / Chung Yeung Festival	10-13/10	藝聚畫展 / Art Focus
5	10 ⁴	11 ⁵	12 ⁶	13 ^I	14 ²	15 ^H	16 ^H	21/10	教師培訓日(下午) / Staff Development Day (p.m.)	12/10	課外活動日 / ECA Day
6	17 ³	18 ⁴	19 ⁵	20 ⁶	21 ^I	22 ^H	23 ^H	26/10	社際陸運會(初賽) / Inter-house Sports Day (Heats)	24-25/10	書展 / Book Exhibition
	24 ²	25 ³	26 ^A	27 ⁴	28 ⁵	29 ^H	30 ^H			28/10	英語活動日 / English Activity Day
	31 ⁶										
十一月 2011 November											
7		1 ^A	2 ^H	3 ^I	4 ²	5 ^H	6 ^H	1/11	社際陸運會(決賽) / Inter-house Sports Day (Finals)	6/11	明愛賣物會 / Caritas Bazaar Day
8	7 ³	8 ⁴	9 ⁵	10 ⁶	11 ^I	12 ^H	13 ^H	2/11	社際陸運會翌日 / Day after Inter-house Sports Day	7-10/11	奧林匹克數學比賽週 / Maths Olympiad
	14 ²	15 ³	16 ⁴	17 ⁵	18 ⁶	19 ^H	20 ^H			11/11	英語活動日 / English Activity Day
9	21 ^I	22 ²	23 ³	24 ⁴	25 ⁵	26 ^H	27 ^H			12-17/11	初象畫展 / α - Impression Art Exhibition
10	28 ⁶	29 ^I	30 ²							14/11	校際越野賽 / Inter-school Cross-country Race
										14-25/11	性教育雙週 / Sex Education Bi-week
										25/11	英語活動日 / English Activity Day
										26/11	閱讀嘉年華 / Reading Award Carnival
十二月 2011 December											
11	5 ⁵	6 ⁶	7 ^I	1 ³	2 ⁴	3 ^H	4 ^H	8-20/12	上學期期考 / Half-yearly Examination		
				8 ²	9 ³	10 ^H	11 ^H	8-20/12	中七預試 / F.7 Pre Exam		
12	12 ⁴	13 ⁵	14 ⁶	15 ^I	16 ²	17 ^H	18 ^H	8-20/12	中六預試(選修科目) / F.6 Pre-Exam(X Subjects)		
	19 ³	20 ⁴	21 ^A	22 ^H	23 ^H	24 ^H	25 ^H	21/12	聖誕聯歡會 / Christmas Celebration		
	26 ^H	27 ^H	28 ^H	29 ^H	30 ^H	31 ^H		22/12-2/1	聖誕及新年假期 / Christmas & New Year Holidays		
一月 2012 January											
13	2 ^H	3 ⁵	4 ⁶	5 ^I	6 ^A	7 ^H	8 ^H	3-20/1	中一新生招生(第一階段) / Application for F.1(1st round)	9-12/1	英語週 / English Week
	9 ²	10 ³	11 ⁴	12 ⁵	13 ^A	14 ^H	15 ^H	4-11/1	中六預試(主修科目) / F.6 Pre-exam(major subjects)	16-19/1	普通話週 / PTH Week
14	16 ⁶	17 ^I	18 ²	19 ³	20 ^A	21 ^H	22 ^H	6/1	旅行日	16/1	捐血日 / Blood Donation Day
	23 ^H	24 ^H	25 ^H	26 ^H	27 ^H	28 ^H	29 ^H	13/1	戲劇日 / Drama Day	31/1	喇沙聯校陸運會 / Lasallian Schools Sports Day
	30 ^H	31 ^H						20/1	歌唱比賽 / Singing Contest		
								21/1-31/1	農曆新年假期 / Lunar New Year Holiday		
二月 2012 February											
15	6 ^H	7 ^I	1 ⁴	2 ⁵	3 ⁶	4 ^A	5 ^H	4/2	家長日 / Parents' Day	1-3/2	中國文化週 / Chinese Cultural Week
			8 ²	9 ³	10 ⁴	11 ^H	12 ^H	6/2	張振興伉儷紀念日 / Founder's Day	16/2	校際田徑賽 / Inter-school Athletics Championship
16	13 ⁵	14 ⁶	15 ^I	16 ²	17 ³	18 ^H	19 ^H	7-16/2	中七模擬考試 / F.7 Mock Examination	17/2	英語活動日 / English Activity Day
17	20 ⁴	21 ⁵	22 ⁶	23 ^I	24 ²	25 ^H	26 ^H	11/2	期考補考 / Half-yearly Make-up Exam	21/2	校際田徑賽 / Inter-school Athletics Championship
	27 ³	28 ⁴	29 ⁵					16/2-2/3	中六模擬考試 / F.6 Mock Examination	24/2	校際田徑賽 / Inter-school Athletics Championship
										28/2	中七結業禮 / F.7 Farewell Ceremony

天主教喇沙會張振興伉儷書院

Chong Gene Hang College

2011-2012 School Calendar

週次 Cyclic	(一) Mon	(二) Tue	(三) Wed	(四) Thur	(五) Fri	(六) Sat	(日) Sun		考試(E) / 假期(H) / 活動(A)	
	三月 2012 March								學校事項 School Events	課外活動事項 ECA Events
18				1 ⁶	2 ¹	3 ^H	4 ^H	19/3	教師培訓日 / Staff Development Day	9/3 英語活動日 / English Activity Day
	5 ²	6 ³	7 ⁴	8 ⁵	9 ⁶	10 ^H	11 ^H	21-22/3	中三級全港性系統評估模擬考試 / Mock TSA	12-16/3 書展及時事常識問答比賽 / Library Week
19	12 ¹	13 ²	14 ³	15 ⁴	16 ⁵	17 ^H	18 ^H			13/3 中六結業禮/F.6 Farewell Ceremony
20	19 ⁶	20 ¹	21 ²	22 ³	23 ⁴	24 ^H	25 ^H			23/3 英語活動日 / English Activity Day
21	26 ⁵	27 ⁶	28 ¹	29 ²	30 ³	31 ^H				27/3 中三班際世史問答比賽/F.3 History Quiz
										26,28,30/3 中史問答比賽/Chinese History Quiz(F.1-F.3)
	四月 2012 April									
							1 ^H	4/4-15/4	清明節及復活節假期/ Ching Ming Festival & Easter	20/4 英語活動日 / English Activity Day
	2 ⁴	3 ⁵	4 ^H	5 ^H	6 ^H	7 ^H	8 ^H	18-19/4	中三級全港性系統評估(說話)/ F.3 TSA(Speaking)	23-27/4 通識教育週 / Liberal Studies Week
	9 ^H	10 ^H	11 ^H	12 ^H	13 ^H	14 ^H	15 ^H	28/4	佛誕 / Buddha's Birthday	30/4-4/5 資訊科技週 / IT Week
22	16 ⁶	17 ¹	18 ²	19 ³	20 ⁴	21 ^H	22 ^H			27/4 英語戲劇表演 / English Drama
23	23 ⁵	24 ⁶	25 ¹	26 ²	27 ³	28 ^H	29 ^H			
	30 ⁴									
	五月 2012 May									
24		1 ^H	2 ⁵	3 ⁶	4 ¹	5 ^H	6 ^H	1/5	勞動節 / Labour Day	4/5 英語活動日 / English Activity Day
	7 ²	8 ³	9 ⁴	10 ⁵	11 ⁶	12 ^H	13 ^H	8-9/5	中三級全港性系統評估模擬考試 / Mock TSA	7-11/5 科學週 / Science Week
25	14 ^H	15 ¹	16 ²	17 ³	18 ⁴	19 ^H	20 ^H	14/5	喇沙會祖聖若翰喇沙瞻禮日/Feast of St.John Baptist De LaSalle	
26	21 ⁵	22 ⁶	23 ¹	24 ²	25 ³	26 ^H	27 ^H	18/5	教師培訓日(下午) / Staff Development Day(p.m.)	
27	28 ⁴	29 ⁵	30 ⁶	31 ¹						
	六月 2012 June									
28	4 ³	5 ⁴	6 ⁵	7 ⁶	8 ¹	9 ^H	10 ^H	11-22/6	期終考試 / Final Examination	25/6-6/7 試後活動 / Post Examination Activities
	11 ²	12 ³	13 ⁴	14 ⁵	15 ⁶	16 ^H	17 ^H	23/6	端午節 / Tuen Ng Festival	
	18 ¹	19 ²	20 ³	21 ⁴	22 ⁵	23 ^H	24 ^H	25-26/6	中三級全港性系統評估 / F.3 TSA	
29	25 ⁶	26 ¹	27 ²	28 ³	29 ⁴	30 ^H		27-28/6	期終試試卷核對 / Final Examination Mark Checking	
30								29/6	香港高級程度會考放榜 / HKALE Publication of Results	
	七月 2012 July									
31	2 ^H	3 ⁵	4 ⁶	5 ¹	6 ²	7 ^H	8 ^H	2/7	香港特別行政區成立紀念日翌日/Day after HKSAR Est.	
32	9 ³	10 ⁴	11 ⁵	12 ⁶	13 ¹	14 ^H	15 ^H	3-11/7	中一新生招生(第二階段)/Application for F.1(2nd round)	
	16 ^H	17 ^H	18 ^H	19 ^H	20 ^H	21 ^H	22 ^H	10/7	頒獎日 / Prize Giving Day	
	23 ^H	24 ^H	25 ^H	26 ^H	27 ^H	28 ^H	29 ^H	11/7	派發成績表 / Distribution of Report Cards	
	30 ^H	31 ^H						12-13/7	中一新生註冊日 / F.1 Registration (SSPA)	
								14-28/7	補考及加強學習班/Make-up Exam & Enhancement Prog.	
								16/7-31/8	暑假 / Summer Holiday	
								17/7	中一入學前學科測驗 / F.1 Attainment Test	
								20/7	香港中學文憑考試放榜 / HKDSE Publication of Results	
	八月 2012 August									
			1 ^H	2 ^H	3 ^H	4 ^H	5 ^H	21-29/8	中一新生啟導課程 / F.1 Induction Program	
	6 ^H	7 ^H	8 ^H	9 ^H	10 ^H	11 ^H	12 ^H	1/9	中一新生家長日 / F.1 Parents' Day	
	13 ^H	14 ^H	15 ^H	16 ^H	17 ^H	18 ^H	19 ^H			
	20 ^H	21 ^H	22 ^H	23 ^H	24 ^H	25 ^H	26 ^H			
	27 ^H	28 ^H	29 ^H	30 ^H	31 ^H	1 ^H	2 ^H			

冬季時間 / Winter Time

(星期一、二、四及五 / Monday, Tuesday, Thursday & Friday : 08:00 - 12:45 ; 13:55- 15:20)

(星期三 / Wednesday : 08:00 - 12:15; 13:25 - 14:40) [活動由14:45開始 / Activities start from 14:45]

夏季時間 / Summer Time [九月 / September]

(星期一至五: 08:00 - 13:30)

家長簽署 : _____